

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum Fachverband der Dolmetscher und Übersetzer in Deutschland. Von der Satzung und der Beitragsordnung habe ich Kenntnis genommen und erkenne beides an.

## Aufnahmeantrag

Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_ PLZ und Ort: \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Geburtsort: \_\_\_\_\_  
Telefon privat: \_\_\_\_\_ Tel. dienstl.: \_\_\_\_\_  
Fax privat/dienstl. \_\_\_\_\_ Mobilfunk: \_\_\_\_\_  
Staatsangehörigkeit: \_\_\_\_\_ eMail\*: \_\_\_\_\_

\* Die angegebene eMail-Adresse gilt auch für förmliche Mitteilungen des Vereins an Sie. Falls sich Ihre eMail-Adresse ändert, liegt es in Ihrer Verantwortung, dies dem Vorstand mitzuteilen.

## Sprachlicher und fachlicher Hintergrund - Bitte vollständig und genau ausfüllen

**Ich bin als Übersetzer ermächtigt/als Dolmetscher allgemein beeidigt** durch (Gericht und Ort):

LG \_\_\_\_\_ für folgende Sprachen\*: \_\_\_\_\_

\* Die Angaben müssen mit der Beeidigungsurkunde übereinstimmen. Falls Sie also z.B. für „Kurdisch“ vereidigt sind, geben Sie hier bitte nicht Curmanci, Sorani oder Zaza an. Im Nachfolgenden geben Sie aber bitte korrekte Sprachbezeichnungen an.

**Ich biete folgende Leistungen an** (jeweils mit Angabe der Sprache):

urkundliche Übersetzungen: \_\_\_\_\_ ,  
allgemeine Übersetzungen: \_\_\_\_\_ ,  
Verhandlungsdolmetschen: \_\_\_\_\_ ,  
Simultandolmetschen: \_\_\_\_\_ ,

Soweit ich Teile der vorstehend angegebenen Leistungen zwar nicht ohne Hilfe Dritter erbringen kann, aber als Unternehmer anbiete, gebe ich nachfolgend die **Leistungen an, die ich selbst erbringe**:

## **Art der Mitgliedschaft**

Ich bin  Dolmetscher,  Übersetzer -  hauptberuflich,  nebenberuflich,  im Ruhestand.  
 Ich beantrage die Mitgliedschaft als Schüler/Student. Ich befinde mich im Ausbildungsgang  
zum \_\_\_\_\_ (Bitte Immatrikulationsbescheinigung beifügen).

Bitte veröffentlichen Sie mein **Leistungsangebot und meine Kontaktangaben**:  ja /  nein.

Mit der elektronischen Speicherung und Verarbeitung meiner Angaben bin ich einverstanden.

Für die Richtigkeit meiner Angaben und den Aufnahmeantrag:

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

## **Einzugsermächtigung**

Ich ermächtige den Fachverband der Dolmetscher und Übersetzer in Deutschland jederzeit widerruflich zum Einzug der Aufnahmegebühr und aller fälligen Beiträge von folgendem Bankkonto:

Kontobezeichnung: \_\_\_\_\_ Kontonummer: \_\_\_\_\_

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_ Bankleitzahl: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift